

## OLAĞAN DEVRE III. PAZARTESİ

### ALLAH'I ÖVMEYE DAVET

☩ Ey Rab aç dudaklarımı

☩ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

**Davet nak.** Allah'ın yüzünün önünde, onun övgüsünü söyleyelim. **Davet Mezmuru:**

**Mezmunur 95 Allah'ı övmeye davet**

*"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)*

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; \*

Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,

Şükranla huzuruna çıkalım, \*

O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, \*

Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.

Yerin derinlikleri O'nun elindedir. \*

Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, \*

Karaya da O'nun elleri biçim verdi.

Gelin tapınalım, eğilelim. \*

Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allah'ımızdır, †

Bizse O'nun otlağının halkı, \*

Elinin altındaki koyunlarız.

Bugün sesini duyarsanız, \*

Meriva'da, o gün çölde,

Massa'da olduğu gibi, \*

Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, \*

Atalarınız orada beni sınavı denediler.

Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, \*

"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †

Bu yüzden öfkeyle ant içtim: \*

"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

-Ezelden olduğu gibi, Şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

**Davet nak.** Allah'ın yüzünün önünde, onun övgüsünü söyleyelim.

## Okumalar Övgü Duaları

✚ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

✚ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a Şan ve Şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, Şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

**Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.**

### İLAHİ

Ey mutlu Üçlü-Birlik.

barıŐın okyanusu,

Kilisen sana adar

tükenmez övgüsünü.

Sonsuz Őanın Peder'i,

ebedi nurun Sözü,

hikmetin Kutsal Ruh'u,

mükemmel bir merhamet!

Gerçeğin ve sevginin

sönmeyen ateŐisin;

kardeŐsel aşkımızı

kuvvetle artır bizde.

Mutluluk ve huzurun

pınarı olan, Allah,

göklerin görkeminde

yüzünü göster bize. Âmin.

**1. Nak.** Allah'ımız geliyor, o susmaz ve gizlenmez.

**MEZMUR 50 (49) Allah'ı hoşnut eden kurban**

*Masih, Kutsal Yasa'yı geçersiz kılmak için gelmedi, onu kusursuzluğa taşımak için geldi, gerçekten de dediği gibi: Ben geçersiz kılmaya değil, tamamlamaya geldim. (Mt. 5, 17)*

**I (1-6)**

Güçlü olan Allah , Rab konuşuyor; \*  
Güneşin doğduğu yerden battığı yere kadar  
Yeryüzünün tümüne sesleniyor. \*  
Güzelliğın doruğu Siyon'dan Parıldııyor Allah .

Allah'ımız geliyor, sessiz kalmayacak \*  
Önünde yanan ateş her şeyi kül ediyor,  
Çevresinde şiddetli bir fırtına esiyor. \*  
Halkını yargılamak için Yere göğe sesleniyor:

“Toplayın önüme sadık kullarımı, \*  
Kurban keserek benimle antlaşma yapanları.”  
Gökler O'nun doğruluğunu duyuruyor, \*  
Çünkü yargıç Allah'ın kendisidir.

1. Nak. Allah'ımız geliyor, o susmaz ve gizlenmez.

2. Nak. Allah'a övgü kurbanı sunun.

## II (7-15)

“Ey halkım, dinle de konuşayım, \*  
Ey İsrail, sana karşı tanıklık edeyim:  
Ben Allah'ım, senin Allah'ınım ! \*  
Kurbanlarından ötürü seni azarlamıyorum,

Yakmalık sunuların sürekli önümde. †  
Ne evinden bir boğa, \*  
Ne de ağıllarından bir teke alacağım.

Çünkü bütün orman yaratıkları, \*  
Dağlardaki bütün hayvanlar benimdir.  
Dağlardaki bütün kuşları korurum, \*  
Kırlardaki bütün yabanıl hayvanlar benimdir.  
Acıksam sana söylemezdim, \*  
Çünkü bütün dünya ve içindekiler benimdir.  
Ben boğa eti yer miyim? \*  
Ya da keçi kanı içer miyim?

Allah'a şükran kurbanı sun, \*  
Yüceler Yücesi'ne adadığım adakları yerine getir.  
Sıkıntılı gününde seslen bana, \*  
Seni kurtarırım, sen de beni yüceltirsin.

2. Nak. Allah'a övgü kurbanı sunun.

3. Nak. Rab Allah diyor ki: Kurban değil, sevgi; sunu değil, benimle birlik olmanızı istiyorum.

### III (16-23)

Ama Allah kötüye şöyle diyor: †  
“Kurallarımı ezbere okumaya \*  
Ya da antlaşmamı ağzına almaya ne hakkın var?

Çünkü yola getirilmekten nefret ediyor, \*  
Sözlerimi arkana atıyorsun.  
Hırsız görünce onunla dost oluyor, \*  
Zina edenlere ortak oluyorsun.

Ağzını kötülük için kullanıyor, \*  
Dilini yalana koşuyorsun.  
Oturup kardeşine karşı konuşur, \*  
Annenin oğluna kara çalarsın.

Sen bunları yaptın, ben sustum, \*  
Beni kendin gibi sandın,  
Seni azarlıyorum, \*  
Suçlarımı gözünün önüne seriyorum.

“Dikkate alın bunu, ey Allah'ı unutan sizler! \*  
Yoksa parçalarım sizi, kurtaran olmaz.  
Kim şükran kurbanı sunarsa beni yüceltir; \*  
Yolunu düzeltene kurtarışımı göstereceğim.”

3. Nak. Rab Allah diyor ki: Kurban değil, sevgi; sunu değil, benimle birlik olmanızı istiyorum.

¥ Dinle ey halkım, ben konuşuyorum.

¶ Ben Allah'ım, senin Allah'ın.

### BİRİNCİ OKUMA

Yasa'nın Tekrarı Kitabı'ndan

24, 1–25,4

### *Komşuna karşı görevlerin*

"Eğer bir adam evlendiği kadında yakışıksız bir şey bulur, bundan ötürü ondan hoşlanmaz, boşanma belgesi yazıp ona verir ve onu evinden kovarsa, kadın adamın evinden ayrıldıktan sonra başka biriyle evlenirse, ikinci kocası da ondan hoşlanmaz, boşanma belgesi yazıp verir, onu evinden kovarsa ya da ikinci adam ölürse, kadını boşayan ilk kocası onunla yeniden evlenemez. Çünkü kadın kirlenmiştir. Bu Rab'bin gözünde iğrençtir. Allah'ımız Rab'bin mülk olarak size vereceği ülkeyi günaha sürüklemeyin.

"Yeni evli bir adam savaşa gitmeyecek, ona herhangi bir görev verilmeyecek. Bir yıl özgürce evinde kalıp karısını mutlu edecek.

"Rehin olarak ne değirmeni, ne de üst taşını alın. Bunu yapmakla adamın yaşamını rehin almış olursunuz."İsraili kardeşlerinden birini kaçırıp ona kötü davranan ya da onu satan adam yakalanırsa ölmeli. Aranızdaki kötülüğü ortadan kaldıracaksınız.

"Deri hastalığı konusunda, Levili kâhinlerin size bütün öğrettiklerini yapmaya çok dikkat edin. Onlara verdiğim buyruklara özenle uyun. Siz Mısır'dan çıktıktan sonra Allah'ımız Rab'bin yolda Miryam'a neler yaptığını anımsayın.

"Komşuna herhangi bir şey ödünç verdiğinde, vereceği rehini almak için onun evine girmeyeceksin. Dışarıda bekleyeceksin. Ödünç verdiğin kişi rehini kendisi sana getirsin. Eğer yoksul biriyse, onun rehini elinde olduğu sürece yatağa girmeyeceksin. Ondan aldığın giysiyi gün batımında ona kesinlikle geri vereceksin ki, onunla yatabilsin. O da seni kutsayacak. Bu yaptığın, Allah'ın Rab'bin önünde sana doğruluk sayılacak.

"Ücretle çalışan, gereksinimi olan, yoksul bir soydaşınızı ya da kentlerinizin birinde yaşayan bir yabancıyı sövmeyeceksiniz. Ücretini her gün, güneş batmadan ödeyeceksiniz. Yoksul olduğu için güvencesi odur. Yoksa sana karşı Rab'be haykırır ve sen de günah işlemiş sayılırsın.

"Ne babalar çocuklarının günahından ötürü öldürülecek, ne de çocuklar babalarının. Herkes kendi günahı için öldürülecek.

"Yabancıya ya da öksüze haksızlık etmeyeceksiniz. Dul kadının giysisini rehin almayacaksınız. Mısır'da köle olduğunuzu, Allah'ımız Rab'bin sizi oradan kurtardığını anımsayın. Bunun için böyle davranmanızı buyuruyorum.

"Tarlanızdaki ekini biçtiğinizde, gözden kaçan bir demet olursa, almak için geri dönmeyin. Onu yabancıya, öksüze, dul kadına bırakın. Öyle ki, Allah'ımız Rab el attığımız her işte sizi kutsasın. Zeytin ağaçlarınızı dövüp ürününü topladığınızda, dallarda kalanı toplamak için geri dönmeyeceksiniz. Kalanları yabancıya, öksüze, dul kadına bırakacaksınız. Bağbozumunda artakalan üzümleri toplamak için geri dönmeyeceksiniz. Yabancıya, öksüze, dul kadına bırakacaksınız. Mısır'da köle olduğunuzu anımsayın. Bunun için böyle davranmanızı buyuruyorum.

"Kişiler arasında bir sorun çıktığında, taraflar mahkemeye gittiğinde, yargıçlar davaya bakacak; suçsuzu aklayacak, suçluyu cezaya çarptıracaklar. Eğer suçlu kişi kamçılanmayı hak ettiyse, yargıç onu yere yatırtacak ve önünde suçu oranında sayıyla kamçılatacak. Suçluya kırk kırbaçtan fazla vurulmamalı. Kırbaç sayısı kırkı aşarsa, kardeşiniz gözünüzde aşağılanabilir.

"Harman döven öküzün ağzını bağlamayacaksın."

☩ Ey Rab, sen bize gerçeği söylersin: Tek bir Allah vardır ve tüm yüreğimizle onu sevmemiz gerekir. \* komşumuzu da tüm kurbanlardan da çok, kendimiz kadar sevmeliyiz.

☩ İyi olana dönmek, iyi un sunmak gibidir; Rab Allah kötülükten yüz çevirenden hoşnut olur. \* komşumuzu tüm kurbanlardan da çok, kendimiz kadar sevmeliyiz.

## İKİNCİ OKUMA

İkinci Vatikan Konsili, Bugünkü Dünyada Kilise, 48, 1–4

### *Evlilikte ve ailede kutsallık*

Yaratıcı tarafından temellendirilmiş ve yasalarıyla korunmuş olan evlilikteki yaşam ve sevgi içsel birliği evlilik bağıyla, yani geri alınamaz bir şahsi kabul ve istekle kurulur. Böylece eşlerin birbirlerine karşılıklı olarak armağan ve kabul ettikleri şahsi özgür eylemleri ile toplum karşısında da geçerli olan İlahi düzene dayalı sağlam bir kurum, evlilik kurumu, ortaya çıkar. Bu kutsal bağ, eşler ve sahip olacakları çocuklar ve toplumun da iyiliği açısından artık insani keyfiliğe tabi değildir. Çeşitli özellikler ve hedeflerle donatılmış olan evliliğin kaynağı şahsen Allah'ın kendisidir ; tüm bu özellikler ve hedefler insanlığın devamı, aile bireylerinin kişisel gelişimi ve ebedi kurtuluşları, ailenin kendisi ve bütün insanlık topluluğunun onuru, sağlamlığı, barış ve refahı için çok önemlidirler. Evlilik kurumu ve eşlerin sevgisi doğal özellikleri nedeniyle çocuk sahibi olunması ve çocukların eğitimine yöneliktir ve bu şekilde zirvesine kavuşur. Bu nedenle evlilik bağı içinde artık iki değil, yalnızca bir beden olan (Matta 19,6) erkek ve kadın bireylerin ve eylemlerinin içsel bağı nedeniyle birbirlerine karşılıklı yardım ve hizmet sunarlar ve bu şekilde gitgide daha fazla birliklerinin asıl özelliğini yaşar ve gerçekleştirirler. İki bireyin bu karşılıklı olarak Kendini-Armağan-Etmek şeklindeki içsel birliği ve çocukların da iyiliği eşlerin koşulsuz sadakatini gerektirir ve çözülemez birliklerini destekler . Rab Mesih, sonuçta İlahi sevgiden kaynaklanan ve kendisinin Kilise ile birliği örneğine göre şekillenen bu sevgiyi bir çok bakımdan kutsamıştır. Nasıl ki Allah bir zamanlar sevgi ve sadakat bağı ile halkını karşılamışsa , şimdi de insanların Kurtarıcısı ve Kilise'nin Eşi evlilik sakramenti aracılığıyla Hristiyan eşleri karşılamaktadır . Kendisi Kilise'yi sevdiği ve uğruna kendini feda ettiği gibi , eşlerin de birbirlerini karşılıklı adanmışlık ve sürekli sadakat içinde sevmeleri için onlarla birlikte kalmaya devam eder. Gerçek evlilik sevgisi İlahi sevgiye katılır ve Mesih'in kurtarıcı gücü ve Kilise'nin sağaltıcı aracılığı ile yönlendirilip zenginleştirir, öyle ki eşler etkin bir şekilde Allah'a yönlendirilsin ve anne ve baba olarak bu önemli görevlerinde desteklenip güçlendirilsinler . Bu şekilde Hristiyan eşler konumlarının görevleri ve onurunda özel bir sakrament ile güçlendirilir ve aynı zamanda kutsanırlar . Bu sakramentin gücüyle evlilik ve aile içinde görevlerini yerine getirirler. Aracılığıyla iman, ümit ve sevginin bütün yaşamlarına işlediği Mesih'in ruhunda gitgide daha fazla kendi mükemmeliyetlerine, karşılıklı kutsallaştırmaya ve bu şekilde beraberce Allah'ın yüceltilmesine erişirler. Ebeveynler bu şekilde ortaya koydukları örnek ve ortak ibadetleriyle öncülük ettikleri zaman çocuklar ve aile birliği içinde yaşayan diğerleri de gerçek insan olmanın, kurtuluşun ve kutsallığın bu yolunu daha kolay bulacaklardır. Ancak eşler, baba ve anne olarak eğitim, özellikle kendilerine düşen

dinsel eğitim görevlerini özenli bir şekilde yerine getirmelidirler. Çocuklar ailenin canlı üyeleri olarak kendileri bakımından ebeveynlerin kutsallaşmasına katkıda bulunurlar. Şükran, saygı ve güven içinde ebeveynlerinin kendilerine yaptığı iyiliğe karşılık vermeli ve evlatlara yakışır şekilde sıkıntılarda ve yaşlılığın yalnızlığında ebeveynlerine destek olmalıdırlar.

### RESPONSORIUM

Ef. 5,32.25.33

☩ Bu sır büyüktür; ben bunu Mesih ve kiliseyle ilgili olarak söylüyorum. \* Ey kocalar, Mesih kiliseyi nasıl sevip onun uğruna kendini feda ettiyse, siz de karılarınızı öyle sevin.

☩ Size gelince, her biriniz karısını kendisi gibi sevsin. Kadın da kocasına saygı göstereyin. , \* Ey kocalar, Mesih kiliseyi nasıl sevip onun uğruna kendini feda ettiyse, siz de karılarınızı öyle sevin.

### İncil: Markos 3, 22-30

Yeruşalim'den gelen din bilginleri ise, "Baalzevul O'nun içine girmiş" ve "Cinleri, cinlerin önderinin gücüyle kovuyor" diyorlardı. Bunun üzerine İsa din bilginlerini yanına çağırıp onlara benzetmelerle seslendi. "Şeytan, Şeytan'ı nasıl kovabilir?" dedi. "Bir ülke kendi içinde bölünmüşse, ayakta kalamaz. Bir ev kendi içinde bölünmüşse, ayakta kalamaz. Şeytan da kendine karşı gelip kendi içinde bölünmüşse, artık ayakta kalamaz; sonu gelmiş demektir.

Hiç kimse güçlü adamın evine girip malını çalamaz. Ancak onu bağladıktan sonra evini soyabilir. Size doğrusunu söyleyeyim, insanların işlediği her günah, ettiği her küfür bağışlanacak, ama Kutsal Ruh'a küfreden asla bağışlanmayacak. Bunu yapan, asla silinmeyecek bir günah işlemiş olur." İsa bu sözleri, "O'nda kötü ruh var" dedikleri için söyledi.

### DUA

Ey ebedi ve her şeye kadir Allah , Tüm eylemlerimizi isteğine göre yönelt ki sevdiğin Oğlunun adına bol bol iyilik meyveleri verebilelim. Bunu Rabbimiz Mesih İsa aracılığıyla senden dileriz.

### Sabah Övgü Duaları

☩ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

☩ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

## İLÂHİ

Adaletin Güneşi,  
Diri Allah'ın Sözü, -  
sönmeyecek nurunla  
aydınlat Kiliseni

Aracılığın ile,  
sevgi kaynağı olan;  
sütuf ve gökem veren  
Peder'e ulaşıyoruz.

Bu günü sevinç ile  
ve şevkle geçirelim;  
bağlılığın ışığı  
batmasın içimizde.

Mesih İsa gıdamız,  
kayadan fışkıran su,  
Ruh'un bereketini  
biz onda hep tadalım. Âmin.

**1. Nak.** Ne mutlu senin evinde oturanlara, ya Rab.

## MEZMUR 84 (83) Rab'bin mabedine özlem

*Çünkü burada kalıcı bir kentimiz yoktur, biz gelecekteki kenti özliyoruz. (İbr. 13, 14)*

Ey Her Şeye Egemen Rab, \*  
Ne kadar severim konutunu!  
Canım senin avlularını özliyorum, \*  
İçim çekiyor,

Yüreğim, bütün varlığım \*  
Sana, yaşayan Allah'a sevinçle haykırıyor.

Kuşlar bile bir yuva, †  
Kırlangıç, yavrularını koyacak bir yer buldu \*  
Senin sunaklarının yanında,

Ey Her Şeye Egemen Rab, \*  
Kralım ve Allah'ım!  
Ne mutlu senin evinde oturanlara, \*  
Seni sürekli överler!

Ne mutlu gücünü senden alan insana! \*  
Aklı hep Siyon'u ziyaret etmekte.  
Baka Vadisi'nden geçerken, \*  
Pınar başına çevirirler orayı,



İlk yağmurlar orayı berekete boğar. †  
Gittikçe güçlenir, \*  
Siyon'da Allah'ın huzuruna çıkarlar.

Ya Rab, Her Şeye Egemen Allah , duamı dinle, \*  
Kulak ver, ey Yakup'un Allah'ı!  
Ey Allah , kalkanımıza bak, \*  
Meshettiğin krala lütfet!

Senin avlularında bir gün, \*  
Başka yerdeki bin günden iyidir;  
Kötülerin çadırında yaşamaktansa, \*  
Allah'ım'ın evinin eşiğinde durmayı yeğlerim.

Çünkü Rab Allah bir güneş, bir kalkandır. \*  
Lütuf ve yücelik sağlar;

Dürüstçe yaşayanlardan hiçbir iyiliği esirgemez. †  
Ey Her Şeye Egemen Rab, \*  
Ne mutlu sana güvenen insana!

**1. Nak.** Ne mutlu senin evinde oturanlara, ya Rab.

**2. Nak.** Gelin, Rab'bin Dağı'na çıkalım.

**EZGİ Yeşaya 2, 2-5**

**Allah'ın yeni kenti insanların arasında kurulacak**

*Tüm uluslar gelecekler ve senin önünde secde edecekler. (Va. 15, 4)*

Rab'bin Tapınağı'nın kurulduğu dağ, †  
Son günlerde dağların en yücüsü, \*  
Tepelerin en yükseği olacak.

Oraya akın edecek ulusların hepsi. \*  
Birçok halk gelecek,

“Haydi, Rab'bin Dağı'na, †  
Yakup'un Allah'ının Tapınağı'na \*  
çıkalım” diyecekler.

“O bize kendi yolunu öğretsin, \*  
Biz de O'nun yolundan gidelim.”

Çünkü yasa Siyon'dan, \*  
Rab'bin sözü Yeruşalim'den çıkacak.

Rab, uluslar arasında yargıçlık edecek, \*  
Birçok halkın arasındaki anlaşmazlıkları çözecek.  
İnsanlar kılıçlarını çekiçle dövüp sabah demiri, \*  
Mızraklarını bağcı bıçağı yapacaklar.

Ulus ulusa kılıç kaldırmayacak, \*  
Savaş eğitimi yapmayacaklar artık.-  
Ey Yakup soyu, gelin \*  
Rab'bin ışığında yürüyelim.

**2. Nak.** Gelin, Rab'bin Dağı'na çıkalım.

**3. Nak.** Rab'be ilahi söyleyin, O'nun adını takdis edin

**MEZMUR 96 (95) Allah evrenin kralı ve hâkimidir**

*Kuzunun tahtı önünde yeni bir ezgi söylüyorlardı. (Va. 14, 3)*

Yeni bir ezgi söyleyin Rab'be! \*  
Ey bütün dünya, Rab'be ezgiler söyleyin!  
Ezgi söyleyin, Rab'bin adını övün, \*  
Her gün duyurun kurtarışını!

Görkemini uluslara, \*  
Harikalarını bütün halklara anlatın!  
Çünkü Rab uludur, yalnız O övgüye değer, \*  
İlahlardan çok O'ndan korkulur.

Halkların bütün ilahları bir hiçtir, \*  
Oysa gökleri yaratan Rabdir.  
Yücelik, ululuk O'nun huzurundadır, \*  
Güç ve güzellik O'nun tapınağındadır.

Ey bütün halklar, Rab'bi övün, \*  
Rab'bin gücünü, yüceliğini övün,  
Rab'bin görkemini adına yaraşır biçimde övün, \*  
Sunular getirip avlularına girin!

Kutsal giysiler içinde Rab'be tapın! \*  
Titreyin O'nun önünde, ey bütün yeryüzündekiler!-  
Uluslara "Rab egemenlik sürüyor" deyin. \*  
Dünya sağlam kurulmuş, sarsılmaz.

O halkları adaletle yargılar. \*  
Sevinsin gökler, coşsun yeryüzü!  
Gürlesin deniz içindekilerle birlikte! \*  
Bayram etsin kırlar ve üzerindikiler!

O zaman Rab'bin önünde bütün orman ağaçları †  
Sevinçle haykıracak. \*  
Çünkü O geliyor!

Yeryüzünü yargılamaya geliyor. †  
Dünyayı adaletle, \*  
Halkları kendi gerçeğiyle yönetecek.

**3. Nak.** Rab'be ilahi söyleyin, O'nun adını takdis edin

#### **KISA OKUMA**

**Yakup'un Mektubu 2,12-13**

Özgürlük Yasası'yla yargılanacak olanlar gibi konuşup davranın. Çünkü yargı merhamet göstermeyene karşı merhametsizdir. Merhamet yargıya galip gelir.

#### **KARŞILIKLI HAMDETME**

¥ Ezelden ebediyete kadar \* Rab'be övgüler olsun.  
Ezelden ebediyete kadar \* Rab'be övgüler olsun.  
¶ Yalnız O'dur harikalar yapan, \* Rab'be övgüler olsun.  
Peder'e,Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden ebediyete kadar \* Rab'be övgüler olsun.

#### **Benediktus**

Allah'ımız olan Rab'be övgüler olsun.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

#### **Mesih Ve O'nun Habercisi**

İsrail'in Allah'ı Rab'be övgüler olsun! †  
Çünkü halkının yardımına gelip \*  
onları fidyeyle kurtardı.

Eski çağlardan beri \*  
Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,  
Kulu Davut'un soyundan \*  
Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;  
Düşmanlarımızdan, †  
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden \*  
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek \*  
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †  
Ve ömrümüz boyunca \*  
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair \*  
Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.  
Sen de, ey çocuk, \*  
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere \*  
önünden gidecek .  
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla\*  
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allah'ımızın yüreği \*  
merhamet doludur.  
O'nun merhameti sayesinde, \*  
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde \*  
yaşayanlara ışık saçmak  
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere \*  
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

### **Benediktus**

Allah'ımız olan Rab'be övgüler olsun.

### **YAKARMALAR**

Babamız Allah'a dua edelim. O, yaratılışı kendisi ile birleştirmek için insan olarak yeryüzüne  
indi. İmanla söyleyelim: Ey Rab, sen yücesin.

Sana övgüler olsun ey Rab, evrende yaptığın harikalar için

- bize bağışladığın hayat için sana şükrediyoruz.

Gün içindeki faaliyetlerimizde dünyadaki eylemlerine işbirliği veren biz evlatlarına bak,

- isteğine göre davranmamızı sağla.

İşlerimizin, tüm kardeşlerimize faydalı olmasını,

- Onlar için ve onlarla beraber, senin hoşuna giden yeni bir dünya kurmamızı sağla.

Bizlere ve bugün karşılaştığımız tüm insanlara

- barış ve neşe bağışla.

Göklerdeki Pederimiz,  
adın yüceltilsin,  
hükümdarlığın gelsin,  
göklerde olduğu gibi  
yeryüzünde de senin isteğin olsun.  
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,  
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,  
sen de bağışla suçlarımızı,  
bizi günah işlemekten korusun  
ve kötülükten kurtar.

### DUA

Gökyüzünün ve yeryüzünün kralı olan ulu Allah , kurtuluş yolunda senin yardımınla hiçbir şeyden korkmadan yürüyebilmemiz için, vücudumuzu ve ruhumuzu, hislerimizi ve sözlerimizi, eylemlerimizi takdis et ve korusun, ve senin kanunlarını sevmemizi ve isteklerini yerine getirmemizi sağla. Şimdi ve her zaman senin merhametin bizi korusun ve kurtarsın. Bunu Rab’bimiz Mesih İsa aracılığıyla senden dileriz

Sabah Övgüsü Ordinarium’da gösterildiği gibi bitirilir.

### Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Allah’ım gel beni kurtarmaya;  
✠ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

### Öğleden Önce (Hora Tertia)

#### İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,  
Peder ve Oğul ile  
Kalplere ışığını  
Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,  
Gücümüz, hayatımız  
Her zaman ve her yerde  
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,  
Ey yüce, Kutsal Peder,  
Oğlunla, Kutsal Ruh’la  
Dualarımı dinle. Âmin.

## Öğlen (Hora Sesta)

### İLÂHÎ

Gün ışıkla doludur  
Ve dünya görkeminde;  
Işığın Yaradanı,  
Taparız sana, Allah !

Günah'ın ve öfkenin  
Alevlerini söndür;  
Kalpleri aşkla doldur,  
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,  
Kabul et duamızı;  
Kutsal Ruh'la Oğlun'da  
Şükürler olsun sana. Âmin.

## Öğleden Sonra (Hora Nona)

### İLÂHÎ

Kudretli, yüce çoban,  
Bize yolunu göster;  
Bu kısa gündenden sonra  
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden  
Kalbimiz seni tanır  
Ve sevginin özlemi  
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı  
Yüzümüze parlсын;  
Ebedi ışığına  
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

**1. Nak.** Ey Rab, senin isteğini arıyorum: Sözün yaşamımdır.

### MEZMUR 119, 89-96 [Lamet]

#### Allah'ın yasa üzerine sözü hakkında düşünceler

*Size yeni bir buyruk veriyorum: Birbirinizi sevin. Sizi sevdiğim gibi siz de birbirinizi sevin. (Yu. 13, 34)*

Ya Rab, sözün \*  
Göklerde sonsuza dek duruyor.  
Sadakatin kuşaklar boyu sürüyor, \*  
Kurduğun yeryüzü sapasağlam duruyor.

Bugün hükümlerin uyarınca †

Ayakta duran her şey \*  
Sana kulluk ediyor.

Eğer yasan zevk kaynağım olmasaydı, \*  
Çektiğim acılardan yok olurdu.  
Koşullarını asla unutmayacağım, \*  
Çünkü onlarla bana yaşam verdin.

Kurtar beni, çünkü seninim, \*  
Senin koşullarına yöneldim.  
Kötüler beni yok etmeyi beklerken, \*  
Ben senin öğütlerini inceliyorum.

Kusursuz olan her şeyin †  
Bir sonu olduğunu gördüm, \*  
Ama senin buyruğun sınır tanımaz.

**1. Nak.** Ey Rab, senin isteğini arıyorum: Sözün yaşamımdır.

**2. Nak.** Gençliğimden beri sana güvendim.

**MEZMUR 71 (70) Sen Rab, gençliğimden beri ümidim sensin.**

*Umudunuzla sevinin. Sıkıntıya dayanın. (Rom. 12, 12)*

**I (1-13)**

Ya Rab, sana sığınıyorum, \*  
Utandırma beni hiçbir zaman!  
Adaletinle kurtar beni, \*  
tehlikeden uzaklaştır,

Kulak ver bana, kurtar beni! †  
Sığınacak kayam ol, \*  
Her zaman başvuRabileceğim;

Buyruk ver, kurtulayım, \*  
Çünkü kayam ve kalem sensin.  
Ey Allah'ım, kurtar beni \*  
Kötünün elinden, haksızın, gaddarın pençesinden!

Çünkü umudum sensin, ey Egemen Rab, \*  
Gençliğimden beri dayanağım sensin.  
Doğduğum günden beri sana güveniyorum. \*  
Beni ana rahminden çıkararak sensin.

Övgülerim hep sanadır. \*  
Birçokları için iyi bir örnek oldum,  
Çünkü sen güçlü sığınağımsın. \*  
Ağzımdan sana övgü eksilmez,

Gün boyu yüceliğini anarım. \*  
Yaşlandığımda beni reddetme,-  
Gücüm tükendiğinde beni terk etme! \*  
Çünkü düşmanlarım benden söz ediyor,

Beni öldürmek isteyenler birbirine danışıyor, \*  
“Allah onu terk etti” diyorlar,  
“Kovalayıp yakalayın, \*  
Kurtaracak kimsesi yok!”

Ey Allah , benden uzak durma, \*  
Allah'ım, yardımına koş!  
Utansın, yok olsun beni suçlayanlar, \*  
Utanca, rezalete bürünsün kötülüğümü isteyenler.

**2. Nak.** Gençliğimden beri sana güvendim.

**3. Nak.** Ey Allah'ım, ihtiyarlığımda da beni terk etme!

## II (14-24)

Ama ben her zaman umutluyum, \*  
Sana övgü üstüne övgü dizeceğim.

Gün boyu senin zaferini, †  
Kurtuluşumu anlatacağım, \*  
Ölçüsünü bilmesem de.

Ey Egemen Rab, gelip yığıtlüklerini, \*  
Senin, yalnız senin zaferini duyuracağım.  
Ey Allah , çocukluğumdan beri \*  
beni sen yetiştirdin,

Senin harikalarını hala anlatıyorum. †  
Yaşlanıp saçlarıma ak düşse bile \*  
Terk etme beni, ey Allah ,

Gücünü gelecek kuşağa, \*  
Kudretini sonrakilere anlatana dek.



Ey Allah , doğruluğun göklere erişiyor, \*  
Büyük işler yaptın.

Senin gibisi var mı, ey Allah ? \*  
Sen ki, bana birçok kötü sıkıntı gösterdin,  
Bana yeniden yaşam verecek, \*  
Beni toprağın derinliklerinden çıkaracaksın.

Saygınlığımı artıracak, \*  
Yine beni avutacaksın.  
Ben de seni, \*  
Senin sadakatini çenkle öveceğim, ey Allah'ım,

Lir çalarak seni ilahilerle öveceğim, \*  
Ey İsrail'in Kutsalı!  
Seni ilahilerle överken, \*  
Dudaklarımla, varlığımla sevincimi dile getireceğim,

Çünkü sen beni kurtardın. \*  
Dilim gün boyu senin zaferinden söz edecek,  
Çünkü kötülüğümü isteyenler \*  
Utanıp rezil oldu.

**3. Nak.** Ey Allah'ım, ihtiyarlığım da beni terk etme!

## Öğleden Önce

### KISA OKUMA

### 2. Korintliler 13,11

Son olarak hoşça kalın, kardeşlerim. Yaşantınızı düzeltin, çağırma kulak verin, düşüncelerinizde birlik olun, esenlik içinde yaşayın. Sevgi ve esenlik kaynağı olan Allah sizinle birlikte olacaktır.

¥ Rab'bin gözü doğru olanın üstündedir.

¶ Onun yalvarışına kulak verir.

### DUA

Bütün iyi şeylerin Yaratıcısı Peder, insana dünyada çalışmasını ve insanlığın gelişmesi için elele vermelerinin daha iyi olacağını buyurdun. Senin ailenin çocukları olarak birlikte çalışmayı ve bütün insanları kardeşlerimiz gibi sevmeyi bize bağışla. Bunu Rab'bimiz Mesih İsa aracılığıyla senden dileriz. Âmin

## Öğle

### KISA OKUMA

### Romalılar 6,22

Ama Şimdi gnahtan zgr kılınıp Allah'ın kulları olduğunuza göre, kazancınız kutsallaŐma ve bunun sonucu olan sonsuz yaŐamdır.

Ų Ey Rab, yaŐam vermek için bize dn.

¶ Ve halkın Sen'de sevinçle coşsun.

### DUA

Bağın Efendisi Rab Allah , görevlerimizi sen dağıtırsın ve emeklerimizin gerçek ödüllerini sen verirsin. Günün yükünü taŐımamıza ve Őikyet etmeksizin her Őeyde senin isteğini kabul etmemize yardım et. Bunu Rab'bimiz Mesih İsa aracılığıyla senden dileriz.

### ÖĞleden Sonra

#### KISA OKUMA

#### Koloseliler 1,21-22

Yaptığınız kötülükler yüzünden bir zamanlar düşüncelerinizde Allah'a yabancı ve dŐmandınız. Őimdiyse Mesih sizi Allah'ın önüne kutsal, lekesiz ve kusursuz olarak çıkarmak için öz bedeninin ölümü sayesinde sizi Allah 'yla barıŐtırdı.

Ų Tüm Rab'be iman edenler, O'na ilahi okuyun.

¶ O'nun kutsal adını anımsayın.

### DUA

Babamız Allah , havarilerin tapınağa çıktıkları bu saatte bizi de dua etmeye ağırırıyorsun. Duamızı samimi kalplerle İsa Mesih'in adıyla sana sunmamızı bağışla, senin Kutsal Adını çağıran herkes kurtulsun. Bunu Rab'bimiz Mesih İsa aracılığıyla senden dileriz.

**Gündüz vgs Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.**

### Akşam vg Duaları

Ų Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

¶ Ey Rabbim yardımıma koş.

Peder'e, OĞul'a ve Kutsal Ruh'a Şan ve Şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, Şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Amin. Alleluya.

### İLÂHI

Her Şeye kadir Allah ,  
evrenin ahenginde  
Şiddetli dalgalara  
sen koydun sınırları.

Susayan topraklara  
ve kurak karalara  
serinleten suları  
cömertçe veren sensin.  
Mesih'ten hep fişkiran  
hayat veren pınarla  
ruhun kuraklığını  
Ey ulu Peder sula.  
Oğlun Mesih İsa'yla,  
Kutsal Ruh'la birlikte-  
ebediyen hükmeden  
Ey Peder bizi dinle. Âmin.

**1. Nak.** Bize merhamet edene dek, gözlerimizi Rab'be kaldıralım.

### MEZMUR 123 (122)

*İki kör, "Ya Rab, ey Davut Oğlu, halimize acı!" diye bağırdılar. (Mt. 20, 30)*

Gözlerimi sana kaldırıyorum, \*  
Ey göklerde taht kuran!  
Nasıl kulların gözleri efendilerinin, \*  
Hizmetçinin gözleri hanımının eline bakarsa,

Bizim gözlerimiz de Rab Allah'ımıza öyle bakar, \*  
O bize acıyınca dek.  
Acı bize, ya Rab, acı; \*  
Gördüğümüz hakaret yeter de artar.

Rahat yaşayanların alayları, †  
Küstahların hakareti \*  
Canımıza yetti.

**1. Nak.** Bize merhamet edene dek, gözlerimizi Rab'be kaldıralım.

**2. Nak.** Yardımımız Rab'bin adındadır, göğü ve yeri yaratan odur.

### MEZMUR 124 (123)

*Bir gece Rab bir görümde Pavlus'a, "Korkma" dedi, "Konuş, susma! Ben seninle birlikteyim" dedi. (Ha. İş. 18, 9-10)*

Rab bizden yana olmasaydı, \*  
Desin şimdi İsrail:  
Rab bizden yana olmasaydı, \*  
İnsanlar bize saldırdığında,

Diri diri yutarlardı bizi, \*

Öfkeleri bize karşı alevlenince.  
Sular silip süpürürdü bizleri, \*  
Seller geçerdi üzerimizden.

Kabaran sular \*  
Aşardı başımızdan.  
Övgüler olsun \*  
Bizi onların ağzına yem etmeyen Rab'be!

Bir kuş gibi †  
Kurtuldu canımız avcının tuzağından, \*  
Kırıldı tuzak, kurtulduk.

Yeri göğü yaratan \*  
Rab'bin adı yardımcımızdır.

**2. Nak.** Yardımımız Rab'bin adındadır, göğü ve yeri yaratan odur.

**3. Nak.** Mesih'te O'nun evlatları olalım diye Peder bizi seçti.

**EZGİ Efeslilere 1,3-10 Kurtarıcı Allah**

Bizi Mesih'te her ruhsal kutsamayla \*  
göksel yerlerde kutsamış olan,  
Rab'bimiz İsa Mesih'in Babası \*  
Allah'a övgüler olsun.

O kendi önünde sevgide \*  
kutsal ve kusursuz olmamız için  
dünyanın kuruluşundan önce \*  
bizi Mesih'te seçti.

Kendi isteği ve iyi amacı uyarınca \*  
İsa Mesih aracılığıyla  
kendisine oğullar olalım diye \*  
bizi önceden belirledi.

Öyle ki, sevgili Oğlu'nda \*  
bize bağışladığı yüce lütfu övülsün.

Tam bir bilgelik ve anlayışla †  
üzerimize yağdırdığı \*  
lütfunun zenginliği sayesinde

Mesih'in kanı aracılığıyla †

Mesih'te kurtuluşa, \*  
suçlarımızın bağışlanmasına kavuştuk.

Allah sır olan isteğini, †  
Mesih'te edindiği iyi amaç uyarınca \*  
bize açıkladı.

Zaman dolunca \*  
gerçekleştireceği bu tasarıya göre,  
yerdeki ve gökteki her şeyi \*  
Mesih'te birleştirecek.

**3. Nak.** Mesih'te O'nun evlatları olalım diye Peder bizi seçti.

#### KISA OKUMA

Yakup'un Mektubu 4,11-12

Kardeşlerim, birbirinizi yermeyin. Kardeşini yeren ya da yargılayan kişi, Yasa'yı yermiş ve yargılamış olur. Yasa'yı yargılasan, Yasa'nın uygulayıcısı değil, yargılayıcısı olursun. OYsa tek bir Yasa koyucu, tek Yargıç vardır; kurtarmaya da mahvetmeye de gücü yeten O'dur. Ya komşusunu yargılayan sen, kim oluyorsun?

#### KARŞILIKLI HAMDETME

☩ Ey Rab beni iyileştir, \* sana karşı günah işledim.

Ey Rab beni iyileştir, \* sana karşı günah işledim.

☩ Şöyle derim:“Ey Rab, lütufla doyur beni. \* sana karşı günah işledim”.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ey Rab beni iyileştir, \* sana karşı günah işledim.

#### Magnifikat

Canım Rab'bi yüceltir; çünkü O, yoksul ve alçakgönüllü biri olan kuluyla ilgilendi.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

#### Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; \*

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. \*

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. \*

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa\*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †  
Gururluları yüreklerindeki kuruntularla \*  
darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, \*  
Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, \*  
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, \*  
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak \*  
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

### Magnifikat

Canım Rab'bi yüceltir; çünkü O, yoksul ve alçakgönüllü biri olan kuluyla ilgilendi.

### YAKARMALAR

Tüm insanların kurtuluşunu isteyen Mesih'in merhamet tasarısının gerçekleşmesi için Mesih İsa'ya dua edelim:

*Varolan herkesi kendine çek, ya Rab.*

Günahın köleliğinden değerli kanının aracılığı ile bizi kurtardığın için sana övgüler olsun,

- bize Allah'ın çocukları olarak özgürlük ve şanını bağışla.

Episkoposumuz (...) ve kilisenin tüm episkoposlarına lüfunu bağışla

- böylece Kutsal Ruh'un coşku ve sevinisi ile sırlarını dağıtsınlar.

Gerçeği arayanların, onu sevinçle bulmasını

- ve bulduklarında daha fazlasını arzulamalarını sağla.

Dullar, yetimler ve dışlanmış olanları teselli et,

- ihtiyaçlarında ve acılarında her zaman onlara yakın olduğunu hissetmelerini sağla.

Göksel Yeruşalim'e aldığın kardeşlerimizin,

- orada Peder, Oğul ve Kutsal Ruh'la birlik içinde olmalarını sağla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,  
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,  
sen de bağışla suçlarımızı,  
bizi günah işlemekten korusun  
ve kötülükten kurtar.

#### DUA

Ebedi ışık ve batmayan gün olan yüce Allah , akşam övgüsünü söyleyen bizlere bak, gecenin karanlıklarını aydınlat ve evlatlarının suçlarını bağışla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rab'bimiz Mesih İsa aracılığıyla senden dileriz.

Akşam Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.